

Rei dos Chaldeos, o qual matou a seus mancebos á espada, na casa de seu Santuario; e não perdoou nem a mancebos, nem a donzellas, nem a velhos, nem a decrepitos: a todos os deu em suas mãos.

18 E a todos os vasos da casa de Deos, grandes e pequenos, e aos thesouros da casa de JEHOVAH, e aos thesouros do Rei e de seus Principes, tudo levou a Babilonia.

19 E queimárão a casa de JEHOVAH, e derribárão ao muro de Jerusalem: e a todos seus palacios queimárão á fogo, todos seus vasos preciosos tambem destruindo.

20 E os que escapárão da espada, levou a Babilonia: e ficárão-lhe a elle e a seus filhos por servos, até o reinado do reino de Persia.

21 Para que se cumprisse a palavra de JEHOVAH, por boca de Jeremias, até que a terra se agradasse de seus Sabbados: todos os dias da assolação repousou, até que os setenta annos se cumprirão.

22 Porem o anno primeiro de Cyro, Rei de Persia, (para que a palavra de JEHOVAH por boca de Jeremias se cumprisse:) despertou JEHOVAH o espirito de Cyro, Rei de Persia, o qual fez passar pregão por todo seu reino, como tambem por escrito, dizendo.

23 Assim diz Cyro, Rei de Persia; JEHOVAH, Deos dos ceos me deu todos os reinos da terra; e me mandou, que lhe edificasse casa em Jerusalem, que está em Juda: quem de vosoutros ha entre todo seu povo, JEHOVAH seu Deos seja com elle, e suba.

O LIVRO DE ESRA.

CAPITULO I.

NO primeiro anno de Cyro, Rei de Persia, (para que se cumprisse a palavra de JEHOVAH, por boca de Jeremias:) despertou JEHOVAH o espirito de Cyro, Rei de Persia; o qual fez passar pregão por todo seu reino, como tambem por escrito, dizendo.

2 Assim diz Cyro, Rei de Persia; JEHOVAH Deos dos ceos, me deu todos os reinos da terra: e elle me mandou, que lhe edificasse casa em Jerusalem, que está em Juda.

3 Quem ha entre vosoutros de todo seu povo, seu Deos seja com elle, e suba a Jerusalem, que está em Juda: e edifique a casa de JEHOVAH, Deos de Israel; elle he o Deos que *habita* em Jerusalem.

4 E todo aquelle que ficar a tras em alguns lugares, em que andar peregrinando, os varões de seu lugar o ajudarão com prata e com ouro, e com fazenda, e com bestas: de mais das dadas voluntarias, para a casa de JEHOVAH, que *habita* em Jerusalem.

5 Então se levantarão os cabeças dos pais de Juda e Benjamin, e os Sacer-

dotes e os Levitas: juntamente com todos *aquelles*, cujo espirito Deos despertou, para subirem a edificar a casa de JEHOVAH, que está em Jerusalem.

6 E todos os que estavam dos oredores delles, lhes confortárão as mãos com vasos de prata, com ouro, com fazenda, e com bestas, e com cousas preciosas: de mais de tudo o que voluntariamente se deu.

7 Tambem o Rei Cyro tirou os vasos da casa de JEHOVAH, que Nebucadnezar trouxéra de Jerusalem, e os puzéra em casa de seu Deos.

8 E tirou os Cyro, Rei de Persia, por mão de Mithredath o thesoureiro: que os contou a Sesbatsar, Principe de Juda.

9 E este he seu numero: trinta bacias de ouro, mil bacias de prata, vinte e nove facas.

10 Trinta taças de ouro, *mais* outras quatro centas e dez taças de prata: e os de mais vasos, mil.

11 Todos os vasos de ouro e de prata forão cinco mil e quatro centos: todos estes fez subir Sesbasar, quando subirão os do cati veiro, de Babilonia a Jerusalem.

CAPITULO II.

ESTES são os filhos da provincia, que subirão do cativeiro dos transportados, que Nebucadnezar, Rei de Babilonia, transportára a Babilonia e tornarão a Jerusalem e a Juda, cada qual para sua casa.

2 Os quaes viêrão com Zorobabel, Josua, Nehemias, Serias, Reelaías, Mardocheo, Bilsan, Mispar, Bigvai, Rehum, e Baana: numero dos varões do povo de Israel.

3 Os filhos de Paros dous, mil e cento e setenta e dous.

4 Os filhos de Sephtias, trescentos e setenta e dous.

5 Os filhos de Arah, sete centos e setenta e cinco.

6 Os filhos de Pahath-Moab, dos filhos de Josua-Joab, dous mil e oito centos e doze.

7 Os filhos de Elam, mil e duzentos e cincoenta e quatro.

8 Os filhos de Zatthu, nove centos e quarenta e cinco.

9 Os filhos de Zaccai, sete centos e sessenta.

10 Os filhos de Bani, centos e quarenta e dous.

11 Os filhos de Bebai, seis centos e vinte e tres.

12 Os filhos de Azgad, mil e duzentos e vinte e dous.

13 Os filhos de Adonikam, seis centos e sessenta e seis.

14 Os filhos de Bigvai, dous mil e cincoenta e seis.

15 Os filhos de Adin, quatro centos e cincoenta e quatro.

16 Os filhos de Ater, de Hizkia, noventa e oito.

17 Os filhos de Besai, trezentos e vinte e tres.

18 Os filhos de Jera, cento e doze.

19 Os filhos de Hasum, duzentos e vinte e tres.

20 Os filhos de Gibbar, noventa e cinco.

21 Os filhos de Bethlehem, cento e vinte e tres.

22 Os varões de Netopha, cincoenta e seis.

23 Os varões de Anathoth, cento e vinte e oito.

24 Os filhos de Azmaveth, quarenta e dous.

25 Os filhos de Kiriath-Arim, Chephira e Bearoth, sete centos e quarenta e tres.

26 Os filhos de Rama, e Gibeá, seis centos e vinte e hum.

27 Os varões de Micmas, cento e vinte e dous.

28 Os varões de Bethel e Ai, duzentos e vinte e tres.

29 Os filhos de Nebo, cincoenta e dous.

30 Os filhos de Magbis, cento e cincoenta e seis.

31 Os filhos do outro Elam, mil e duzentos e cincoenta e quatro.

32 Os filhos de Harim, trezentos e vinte.

33 Os filhos de Lod, Hadid e Ono, sete centos e vinte e cinco.

34 Os filhos de Jericho, trezentos e quarenta e cinco.

35 Os filhos de Senaa, tres mil e seis centos e trinta.

36 Os Sacerdotes: os filhos de Jedaías, da casa de Josua, nove centos e setenta e tres.

37 Os filhos de Immer, mil e cincoenta e dous.

38 Os filhos de Pashur, mil e duzentos e quarenta e sete.

39 Os filhos de Harim, mil e dez e sete.

40 Os Levitas: os filhos de Josua e Kadmiel, dos filhos de Hodavias, setenta e quatro.

41 Os cantores; os filhos de Asaph, cento e vinte e oito.

42 Os filhos dos porteiros; os filhos de Sallum, os filhos de Talmon, os filhos de Akkub, os filhos de Hatira, os filhos de Sobai: por todos, cento e trinta e nove.

43 Os Nethineos: os filhos de Ziha, os filhos de Hasupha, os filhos de Tabbaoth.

44 Os filhos de Keros, os filhos de Siaha, os filhos de Padon.

45 Os filhos de Lebana, os filhos de Hagaba, os filhos de Akkub.

46 Os filhos de Hagab, os filhos de Samlai, os filhos de Hanan.

47 Os filhos de Giddel, os filhos de Gabar, os filhos de Reaias.

48 Os filhos de Resin, os filhos de Nekoda, os filhos de Gazam.

49 Os filhos de Uzar, os filhos de Pascab, os filhos de Besai.

50 Os filhos de Asna, os filhos dos Meuneos, os filhos dos Nephuseos.

51 Os filhos de Bakbuk, os filhos de Hakupha, os filhos de Harhur.

52 Os filhos de Basluth, os filhos de Mehida, os filhos de Harsa.

53 Os filhos de Barkos, os filhos de Sibera, os filhos de Thamah.

54 Os filhos de Nesiah, os filhos de Hatipha.

55 Os filhos dos servos de Salamão : os filhos de Sotai, os filhos de Sophe-reth, os filhos de Peruda.

56 Os filhos de Jaala, os filhos de Darkon, os filhos de Giddel.

57 Os filhos de Sephatias, os filhos de Hattil, os filhos de Pochereth-Hat-sebaim, os filhos de Ami.

58 Todos os Nethineos, e os filhos dos servos de Salamão : trezentos e noventa e dous.

59 Também estes subirão de Thel-Melah e Thel-Harsa, Chernub, Addan e Immer : porem não pudêrão mostrar a casa de seus pais, e sua linhagem, se de Israel fossem.

60 Os filhos de Delaias, os filhos de Tobias, os filhos de Nekoda, seis centos e cincoenta e dous.

61 E dos filhos dos Sacerdotes, os filhos de Habaius, os filhos de Kos : os filhos de Barzillai, que tomou mulher das filhas de Barzillai Giliadita, e se chamou de seu nome dellas.

62 Estes buscarão seu registo entre os que estavam registados nas genealogias, mas não se acharão nellas : pelo que por immundos forão regeitados do Sacerdocio.

63 E o Thirsatha lhes disse, que não comessem das cousas sagradas : até que houvesse Sacerdote com Urim e com Thummim.

64 Toda esta congregação junta, foi quarenta e dous mil e trezentos e sessenta.

65 De mais de seus servos e suas servas, que forão sete mil e trezentos e trinta e sete : também tinham duzentos cantores e cantoras.

66 Seus cavallos, sete centos e trinta

e seis : seus mulos, duzentos e quarenta e cinco.

67 Seus camelos, quatro centos e trinta e cinco : os asnos, seis mil e sete centos e vinte.

68 E alguns dos cabeças dos pais, vindo á casa de JEHOVAH, que habita em Jerusalem, derão voluntarias offer-tas para a casa de Deos, para funda-rem em seu assento.

69 Conforme a seu poder derão para o thesouro da obra, em ouro sessenta e huma mil drachmas, e em prata cinco mil libras : e cem vestes sacerdo-taes.

70 E habitarão os Sacerdotes, e os Levitas, e alguns do povo, assim os cantores, como os porteiros, e os Nethineos, em suas cidades : como tam-bem todo Israel em suas cidades.

CAPITULO III.

CHEGANDO pois o mez setimo, e estando os filhos de Israel ja nas cidades, se ajuntou o povo, como hum só varão, em Jerusalem.

2 E levantou-se Josua, filho de Josadak, e seus irmãos os Sacerdotes, e Zorobabel filho de Sealthiel, seus irmãos, e edificarão o Altar do Deos de Israel : para offererem sobre elle holocausto, como está escrito na Lei de Moyses, varão de Deos.

3 E firmarão o Altar sobre seu assento, porem com terror sobre si, por causa dos povos das terras : e offerecerão sobre elle holocaustos a JEHOVAH, holocaustos pela manhã e a tarde.

4 E celebrarão a festa das cabanas, como está escrito : *offerécêdo* holocaustos de dia em dia por conta conforme ao direito, cada cousa cada dia em seu dia.

5 E depois d'isto o holocausto continuo, e os das luas novas e de todas as solemnidades santificadas de JEHOVAH : como também de qualquer que offerecia offerta voluntaria a JEHOVAH.

6 Desde primeiro dia no mez setimo começarão a offerer holocaustos a JEHOVAH : porem ainda não estavam postos os fundamentos do Templo de JEHOVAH.

7 Assim que dêrão dinheiro aos cor-

tadores e artifices: como tambem comida e bebida, e azeite aos Sidonios, e aos Tyrios, para trazerem do Libano madeira de cedro ao mar de Joppe, como Cyro, Rei de Persia, lhes concedera.

8 E no segundo anno de sua vinda á casa de Deos em Jerusalem, no mez segundo, começárão Zorobabel filho de Sealthiel, e Josua filho de Josadak, e os de mais de seus irmãos, os Sacerdotes e os Levitas, e todos os que viérão do cativoiro a Jerusalem; e ordenárão aos Levitas de idade de vinte annos e a riba, para que tivessem cuidado da obra da casa de JEHOVAH.

9 Então se levantou Jesua, seus filhos, e seus irmãos, Kadmiel e seus filhos, os filhos de Juda, como hum so varão, para terem cuidado dos que fazião a obra na casa de Deos: com os filhos de Henadad, seus filhos e seus irmãos, os Levitas.

10 Como pois os edificadores puzerão os fundamentos do Templo de JEHOVAH, então ordenárão aos Sacerdotes, ja revestidos com trombetas, e aos Levitas, filhos de Asaph, com psalteiros, para louvarem a JEHOVAH conforme à instituição de David Rei de Israel.

11 E cantavão a revezes, louvando e celebrando a JEHOVAH, porque he bom; porque sua benignidade dura para sempre sobre Israel: e todo o povo jubilou com grande jubilo, quando louvarão a JEHOVAH, pela fundação da casa de JEHOVAH.

12 Porem muitos dos Sacerdotes e Levitas e cabeças dos pais, ja velhos, que virão a primeira casa sobre seu fundamento, vendo perante seus olhos esta casa, chorárão em altas vozes: mas muitos levantarão as vozes com jubilo e com alegria.

13 De maneira que não discernia o povo as vozes do jubilo de alegria, das vozes do choro do povo: porque o povo jubilava com tam grande jubilo, que as vozes se ouvião de mui longe.

CAPITULO IV.

OVINDO pois os adversarios de Juda e Benjamin, que os que torná-

rão do cativoiro, edificavão o Templo a JEHOVAH, Deos de Israel.

2 Chegarão-se a Zerubabel e aos cabeças dos pais, e dissérão-lhes, deixai-nos edificar convosco; porque, como vosoutros, buscaremos a vosso Deos: como tambem ja lhe sacrificamos desdos dias de Asar-Haddon, Rei de Assur, que nos fez subir aqui.

3 Porem Zerubabel e Jesua, e os de mais cabeças dos pais de Israel lhes dissérão, não convem que vós e nós edificuemos casa a nosso Deos: mas nós sós a edificaremos a JEHOVAH, Deos de Israel; como nos mandou el Rei Cyro, Rei de Persia.

4 Todavia o povo da terra debilitava as mãos do povo de Juda: e perturbava-os, que não edificassem.

5 E alugarão contra elles conselheiros, para aniquilar seu conselho: todos os dias de Cyro, Rei de Persia, até o reinado de Dario Rei de Persia.

6 E sob o reino de Ahasvero, no principio de seu reinado, escreverão huma accusação contra os moradores de Juda e Jerusalem.

7 E em dias de Arthasasta escreveu Bislam, Mithredath, Tabeel, e os de mais de sua companhia, a Arthasasta Rei de Persia: e o escrito da carta estava escrito em Syriaco, e composto em Syriaco.

8 Escreverão pois Rehum o Chanceler, e Simsai o Escrivão, huma carta contra Jerusalem, a el Rei Arthasasta, nesta maneira.

9 Então, digo, Rehum o Chanceler, e Simsai o Escrivão, e os de mais de sua companhia: os Dinaitas e Apharsathchitas, Tarpelitas, Apharsitas, Archevitas, Babylonios, Susánchitas, Dehavitas, Elamitas.

10 E os de mais povos, que transportou o grande e affamado Asnappar, e os fez habitar na cidade de Samaria: e os de mais d'aquem do rio, e em tal tempo.

11 Este pois he o teor da carta, que ao Rei Arthasasta lhe mandárão: teus servos, os varões d'aquem do rio, e em tal tempo.

12 Seja notorio a el Rei, que os Judeos que subirão de ti, a nós viérão a Jerusalem: e edificação aquella rebelde

e malvada cidade, e vão restaurando seus muros, e fechando seus fundamentos.

13 Agora notorio seja a el Rei, que, se aquella cidade se reedificar, e os muros se restaurarem, os direitos, os tributos, e as rendas, não darão; e assim a fazenda dos Reis se danificará.

14 Agora pois, porquanto salarizados somos do Paco, e não nos convem ver a deshonra d'el Rei: porisso enviamos, e fizemos isto notorio a el Rei.

15 Para que se busque no livro das Chronicas de teus pais, e acharás no livro das Chronicas, e saberás, que aquella foi cidade rebekde, e prejudicial aos Reis e provincias, e que nella fizêrão rebellião de tempos antigos: pelo que aquella cidade foi assolada.

16 Assim que fazemos notorio a el Rei, que se aquella cidade se reedificar, e seus muros se restaurarem, d'esta maneira d'aquem do rio parte nenhuma terás.

17 E o Rei enviou esta reposta a Rehum o Chanceler, e a Simsai o Escrivão, e aos de mais de sua companhia, que habitavão em Samaria: como tambem aos de mais d'aquem do rio; paz ajais! e em tal tempo.

18 A carta que nos enviastes, declarada se leo diante de mim.

19 E o mandando eu, buscárão e achárão, que de tempos antigos aquella cidade se levantou contra os Reis: e rebellião e conjuração se fez nella.

20 Tambem poderosos Reis houve sobre Jerusalem, que d'alem do rio dominárão em todo lugar: e direitos, e tributos, e rendas se lhes dérão.

21 Agora pois dai mandado para impedirdes a aquelles varões, que aquella cidade se não edifique, até que por mim se dê mandado.

22 E avisai-vos de não cometerdes erro nisto: porque creceria o dano para perda dos Reis?

23 Então, desde que o traslado na carta do Rei Arthasasta se leo perante Rehum, e Simsai o Escrivão, e suas companhias, apresuradamente se forão a Jerusalem aos Judeos e os impedirão à força de braço e com violencia.

24 Então cessou a obra da casa de Deos, que estava em Jerusalem: e

cessou até o anno segundo do reinado de Dario, Rei de Persia.

CAPITULO V.

E HAGGAI Propheta, e Zacharias, filho de Iddó, Prophetas, prophetizárão aos Judeos que estavam em Juda, e em Jerusalem: em nome do Deos de Israel lhes prophetizárão.

2 Então se levantárão Zerubabel filho de Sealthiel, e Jesua filho de Josadak, e começárão a edificar a casa de Deos, que habita em Jerusalem: e com elles os Prophetas de Deos, que os ajudavão.

3 Naquelle tempo veio a elles Thatnai, Governador d'aquem do rio, e Sthar-Boznai, e sua companhia e disserão-lhes assim; quem vos deu mandado para edificar esta casa, e restaurar este muro?

4 Então assim lhes dissemos: e quaes erão os nomes dos varões, que edificávão este edificio.

5 Porem os olhos de seu Deos estavam sobre os Anciãos dos Judeos, e não os impedirão, até que a causa viesse a Dario, e então respondessem por carta sobre isso.

6 Teor da carta, que Thatnai, o Governador d'aquem do rio, com Sthar-Bosnai, e sua companhia, os Aphersechaitas, que estavam d'aquem do rio, enviárão ao Rei Dario.

7 Enviarão lhe huma relação: e assim estava escrito nella; toda paz a el Rei Dario!

8 Seja notorio a el Rei, que fomos á provincia de Juda, á casa do grande Deos, que se edifica com grandes pedras, e ja a madeira se põem nas paredes: e esta obra apresuradamente se faz, e prospera em suas mãos.

9 Então perguntámos aos Anciãos, e assim lhes dissemos: quem vos deu mandado para edificar esta casa, e restaurar este muro?

10 De mais disto lhes perguntámos tambem seus nomes, para fazer t'os saber: para que te pudessemos escrever os nomes dos varões, que estão por cabeças entre elles.

11 E esta reposta nos dérão, dizendo: servos somos do Deos dos ceos e

da terra, e edificamos a casa, que foi edificada muitos annos antes; porque hum grande Rei de Israel a edificou e aperfeiçoou.

12 Mas depois que nossos pais offenderão ao Deos dos ceos, entregou-os em mãos de Nebucadnezar, Rei de Babilonia, o Chaldeo: o qual destruiu esta casa, e a gente transportou a Babilonia.

13 Porem no anno primeiro de Cyro, Rei de Babilonia, o Rei Cyro deu mandado, para edificar esta casa de Deos.

14 E até os vasos da casa de Deos, que erão de ouro e prata, que Nebucadnezar tomou do Templo que estava em Jerusalem, e os meteo no templo de Babilonia, el Rei Cyro os tirou do templo de Babilonia, e derão-os a hum varão, cujo nome era Sesbazar, a quem puzera por Governador.

15 E disse-lhe, toma estes vasos, vai, e leva-os ao Templo, que está em Jerusalem: e faze edificar a casa de Deos, em seu lugar.

16 Então veio o dito Selbazar, e poz os fundamentos da casa de Deos, que está em Jerusalem: e desde então até agora se edificou, e ainda não está acabada.

17 Assim que, se agora a el Rei parece bem, busque-se lá na casa dos thesoros d'el Rei, que está em Babilonia, se seja que d'el Rei Cyro se dêsse mandado, para edificar esta casa de Deos em Jerusalem: e envie-se-nos sobre isto a vontade d'el Rei.

CAPITULO VI.

ENTÃO o Rei Dario deu mandado: e buscarão na Chancelaria, aonde se metião os thesoros em Babilonia.

2 E em Achmetha no paço, que está na provincia de Media, se achou hum rolo: e assim estava escrito nelle, MEMORIAL.

3 No anno primeiro do Rei Cyro, o Rei Cyro deu este mandado; a casa de Deos em Jerusalem, esta casa se edificará para lugar, em que se offerção sacrificios, e seus fundamentos serão firmes: sua altura de sessenta covados, e sua largura de sessenta covados.

4 Com tres carreiras de grandes pedras, e huma carreira de madeira nova: e os gastos se darão da casa d'el Rei.

5 De mais disto os vasos de ouro e prata da casa de Deos, que Nebucadnezar transportou do Templo, que está em Jerusalem, e levou a Babilonia, se tornarão a dar, para que vão a seu lugar, ao Templo, que está em Jerusalem, e os levarão á casa de Deos.

6 Agora pois, Thathnai Governador d'alem do rio, Sthar-Boznai, e sua companhia, os Aphrasechaitas, que estais d'alem do rio, apartai-vos d'ali.

7 Deixai os na obra desta casa de Deos: para que o Governador dos Judeos, e os Anciãos dos Judeos, edifiquem esta casa de Deos em seu lugar.

8 Tambem por mim se dá mandado, do que haveis de fazer com os Anciãos dos Judeos, para edificar esta casa de Deos: a saber, que da fazenda d'el Rei dos tributos d'alem do rio, logo se dem os gastos a estes varões, para que os não impidião.

9 E o que for necessario, como bezeros, e carneiros, e cordeiros, por holocaustos para o Deos dos ceos, trigo, sal, vinho, e azeite, segundo o dito dos Sacerdotes, que estão em Jerusalem; e dê-se-lhes, de dia em dia, para que não haja falta.

10 Parã que offerção sacrificios de suave cheiro ao Deos dos ceos: e orem pela vida d'el Rei e de seus filhos.

11 Tambem por mim se dá mandado, que, todos quantos mudarem este decreto, hum madeiro se arrancará de sua casa, e levantado o pendurarão nelle; e de sua casa se fará porisso hum monturo.

12 O Deos pois, que fez habitar ali seu nome, derribe a todos os Reis e povos, que estenderem sua mão para o mudarem, e para destruirem esta casa de Deos, que está em Jerusalem: eu Dario dei o mandado; apresuradamente se faça.

13 Então Thathnai o Governador d'alem do rio, Sthar-Boznai e sua companhia, assim fizêrão apresuradamente, conforme ao que mandara o Rei Dario.

14 E os Anciãos dos Judeos hião edificando e prosperando pela prophacia do Propheta Haggai, e Zacharias filhos

de Iddó: e edificarão e o aperfeiçoarão conforme ao mandado do Deos de Israel, e conforme ao mandado de Cyro e Dario, e Arthasasta Rei de Persia.

15 E acabou-se esta casa o dia terceiro do mez de Adar: que era o sesto anno do reinado do Rei Dario.

16 E os filhos de Israel, os Sacerdotes, e os Levitas, e os de mais dos que vierão do cativoiro, fizeram a consagração desta casa de Deos com alegria.

17 E offerecerão para a consagração desta casa de Deos, cem novilhos, duzentos carneiros, quatro centos cordeiros: e doze cabritos por expiação do peccado de todo Israel, segundo o numero das tribus de Israel.

18 E puzerão aos Sacerdotes em seus repartimentos, e aos Levitas em suas divisões, para o ministerio de Deos, que está em Jerusalem; conforme ao escrito do livro de Moyses.

19 E os que vierão do cativoiro, celebrarão a Pascoa, aos catorze do mez primeiro.

20 Porque os Sacerdotes e Levitas, juntos se purificarão, e todos estavam limpos: e degolárão o cordeiro da Pascoa por todos os que vierão do cativoiro, e por seus irmãos, os Sacerdotes, e por si mesmos.

21 Assim comerão os filhos de Israel que tornárão do cativoiro, com todos os que se apartarão da immundicia das gentes da terra a elles: para buscarem ao JEHOVAH, Deos de Israel.

22 E celebrarão a festa dos azimos sete dias com alegria: porque JEHOVAH os alegrára, e convertéra o coração do Rei Assur a elles, para lhes esforçar as mãos na obra da casa de Deos, Deos de Israel.

CAPITULO VII.

E PASSADAS estas cousas no Reino de Arthasasta Rei de Persia: Esra filho de Serajas, filho de Azarias, filho de Hilcias:

2 Filho de Sallum, filho de Zadok, filho de Ahitub:

3 Filho de Amarias, filho de Azarias, filho de Meraioth:

4 Filho de Zerachias, filho de Uzi, filho de Bukki:

5 Filho de Abisua, filho de Pinehas, filho de Eleazar, filho de Aaron, o Summo Pontifice.

6 Este Esra subio de Babylonia; e era Escriba destro na Lei de Moyses, que deu JEHOVAH Deos de Israel: e segundo a mão de JEHOVAH seu Deos, que estava sobre elle, o Rei lhe deu tudo quanto lhe pedira.

7 Tambem subirão a Jerusalem alguns dos filhos de Israel, e dos Sacerdotes, e dos Levitas, e dos cantores, e dos porteiros, e dos Nethineos: no anno setimo do Rei Arthasasta.

8 E no mez quinto veio a Jerusalem: que era o anno setimo d'este Rei.

9 Porque ao primeiro do mez primeiro, foi o principio da subida de Babylonia: e ao primeiro do mez quinto chegou a Jerusalem, segundo a boa mão de seu Deos sobre elle.

10 Porque Esra preparára seu coração a buscar a Lei de JEHOVAH e a fazer: e a ensinar seus estatutos e direitos em Israel.

11 Este he pois o traslado da carta, que o Rei Arthasasta deu ao Sacerdote Esra, o Escriba: Escriba das palavras dos mandamentos de JEHOVAH, e de seus estatutos sobre Israel.

12 Arthasasta, Rei dos Reis, ao Sacerdote Esra, Escriba da Lei do Deos do ceo, paz perfeita, e em tal tempo.

13 Por mim se dá mandado, que todo aquelle que em meu reino do povo de Israel, e de seus Sacerdotes e Levitas quizer ir comtigo a Jerusalem, vá.

14 Porquanto de parte d'el Rei e de seus sete Conselheiros es mandado, a fazer inquirição em Judea e em Jerusalem: conforme a Lei de teu Deos, que esta em tua mão:

15 E para levares a prata e o ouro, que el Rei e seus Conselheiros voluntariamente derão ao Deos de Israel, cuja habitação está em Jerusalem:

16 E toda a prata e ouro, que achares em toda a provincia de Babylonia, com as ofertas voluntarias do povo, e dos Sacerdotes, que voluntariamente offerecerem, para a casa de seu Deos, que está em Jerusalem.

17 Portanto logo compra por este dinheiro novilhos, carneiros, cordeiros, com suas ofertas de manjares, e suas

ofertas de licores : e offerece-as sobre o Altar da casa de vosso Deos, que esta em Jerusalem.

18 Tambem o que a ti e a teus irmãos bem parecer fizerdes da de mais prata e ouro, o fareis conforme á vontade de vosso Deos.

19 E os vasos que se te derão para o serviço da casa de teu Deos, restitue os perante o Deos de Jerusalem.

20 E o de mais, que for necessario para a casa de teu Deos, que te convenha dar, o darás da casa dos thesouros d'el Rei.

21 E por mim mesmo, el Rei Arthasasta, se dá mandado a todos os thesoureiros, que estais d'alem do rio, que tudo quanto vos pedir o Sacerdote Esra, Escriba da Lei do Deos dos ceos, apresuradamente se faça.

22 Até cem talentos de prata, e até cem Coros de trigo, e até cem Bathos de vinho, e até cem Bathos de azeite; e sal sem conto.

23 Tudo quanto se ordenar, segundo o mandado do Deos do ceo, promptamente se faça para a casa do Deos do ceo : porque para que haveria grande indignação sobre o reino d'el Rei, e de seus filhos ?

24 Tambem vos fazemos saber acerca de todos os Sacerdotes e Levitas, cantores, porteiros, Nethineos, e ministros da casa deste Deos, que se lhes não possa impôr nem direito, nem antigo tributo, nem renda.

25 E tu Esra, conforme á sabedoria de teu Deos, que está em tua mão, põe Regedores e Juizes, que julguem a todo o povo, que está d'alem do rio, a todos os que sabem as Leis de teu Deos : e ao que as não sabe, as fareis saber.

26 E todo aquelle que não fizer a Lei de teu Deos e a lei d'el Rei, logo se faça justiça delle : ou para morte, ou para degredo, ou para pena de fazenda, ou para prisão.

27 Bemdito seja JEHOVAN Deos de nossos pais : que tal inspirou no coração do Rei, para ornarmos a casa de JEHOVAN, que esta em Jerusalem.

28 E sobre mim inclinou beneficencia perante o Rei e seus conselheiros, e todos os possantes Principes do Rei :

assim me esforcei, segundo a mão de JEHOVAN sobre mim, e ajuntei aos ca-beças de Israel para subirem comigo.

CAPITULO VIII.

ESTES pois são os cabeças de seus pais, com suas genealogias, dos que subirão comigo de Babylonia sobre reinado do Rei Arthasasta.

2 Dos filhos de Pinehas, Gersom ; dos filhos de Ithamar, Daniel : dos filhos de David, Hattus.

3 Dos filhos de Sechanias, e dos filhos de Pareos, Zacharias : e com elle por genealogias se contarão de varões cento e cincoenta.

4 Dos filhos de Pahath-Moab, Eliehoenai, filho de Zerachias : e com elle duzentos varões.

5 Dos filhos de Sechanias, o filho de Jahaziel : e com elle trezentos varões.

6 E dos filhos de Adin, Ebed, filho de Jonathan : e com elle cincoenta varões.

7 E dos filhos de Elam, Jesaias, filho de Athalias : e com elle setenta varões.

7 E dos filhos de Sephatias, Zebadias, filho de Michael : e com elle oitenta varões.

9 Dos filhos de Joab, Obadias, filho de Jehiel : e com elle duzentos e dezoito varões.

10 E dos filhos de Selomith, o filho de Josiphias : e com elle cento e sessenta varões.

11 E dos filhos de Bebai, Zacharias, o filho de Bebai ; e com elle vinte e oito varões.

12 E dos filhos de Azgad, Johanan, o filho de Katan : e com elle cento e dez varões.

13 E dos ultimos filhos de Adonikam, cujos nomes erão estes ; Eliphelet, Jehiel e Semaias : e com elles sessenta varões.

14 E dos filhos de Bigvai, Uthai e Zabbud : e com elles setenta varões.

15 E ajuntei os ao rio que vai a Ahava, e alojamos-nos ali tres dias : então attentei para o povo e para os Sacerdotes, e dos filhos de Levi achei nenhum ali.

16 Assim que enviei a Eliezer, a Ariel, a Semaias, e a Elnathan, e a Jarib,

e a Elnathan, e a Nathan, e a Zacharias, e a Mesullam, os cabeças : como tambem a Joyarib, e a Elnathan, os Doutores.

17 E dei-lhes mandado para Iddo, cabeça no lugar de Casiphia : e puz as palavras em sua boca, para dizerem a Iddo, seu irmão, e aos Nethineos do lugar de Casiphia, que nos trouxessem Ministros para a casa de nosso Deos.

18 E trouxérão-nos segundo a boa mão de Deos sobre nós, hum varão entendido dos filhos de Machli, filho de Levi, filho de Israel : a saber, Serebias, com seus filhos e irmãos, dezoito.

19 E a Hasabias, e com elle Jesaias, dos filhos de Merari : com seus irmãos e seus filhos, vinte.

20 E dos Nethineos, que David e os Principes dérão para o ministerio dos Levitas, duzentos e vinte Nethineos : que todos forão nomeados por nomes.

21 Então apregoei ali jejum junto ao rio de Ahava, para nos humilharmos diante da face de nosso Deos: para lhe pedirmos caminho direito para nós, e para nossos filhos, e para toda nossa fazenda.

22 Porque me envergonhei de pedir ao Rei exercito e cavalleiros, para nos defenderem do inimigo no caminho: porquanto falláramos ao Rei, dizendo, a mão de nosso Deos para bem está sobre todos os que o buscão, mas sua força e indignação sobre todos os que o deixão.

23 Assim que jejuamos, e pedimos isto a nosso Deos: e moveo-se a nossas orações.

24 Então separei doze dos Maiores dos Sacerdotes: a Serebias, a Hasabias, e com elles a dez de seus irmãos.

25 E pesei-lhes a prata e o ouro, e os vasos: que era a offerta para a casa de nosso Deos, que offerecérão o Rei e seus Conselheiros, e seus Principes, e todo Israel, que se achou.

26 Assim que pesei em suas mãos seis centos e cincoenta talentos de prata, e cem vasos de prata em talentos; e cem talentos de ouro:

27 E vinte taças de ouro, de mil dragmas, e dous vasos de bom metal lustroso, desejado como ouro.

28 E disse-lhes, consagrados sois a

JEHOVAH, e sagrados são estes vasos: como tambem esta prata e este ouro, offerta voluntaria, *offerecida* a JEHOVAH, Deos de vossos pais.

29 Vigiai pois, e guardai-o, até que o peseis em presença dos Maiores dos Sacerdotes, e dos Levitas, e dos Principes dos pais de Israel, em Jerusalem: nas camaras da casa de Deos.

30 Então receberão os Sacerdotes e os Levitas o peso da prata, e do ouro, e dos vasos: para o trazerem a Jerusalem, á casa de nosso Deos.

31 Assim nos partimos do rio de Ahava, aos doze do mez primeiro, para nos irmos a Jerusalem: e a mão de nosso Deos estava sobre nosoutros, e livrou-nos da mão dos inimigos, e dos que nos armavão ciladas no caminho.

32 E viemos a Jerusalem: e repousamos ali tres dias.

33 E o dia quarto se pesou a prata, e o ouro, e os vasos, na casa de nosso Deos em mão de Meremoth filho do Sacerdote Urias, e com elle Eleazar filho de Pinehas: e com elles Jozabad filho de Jesua, e Noedias filho de Binnui, Levitas.

34 Conforme ao numero e conforme ao peso de tudo aquillo; e todo o peso se escreveu no mesmo tempo.

35 E os transportados, que vierão do cativeiro, offerecérão em holocaustos ao Deos de Israel, doze novilhos por todo Israel, noventa e seis carneiros, setenta e sete cordeiros, e doze bodes em sacrificio pelo peccado: tudo em holocausto a JEHOVAH.

36 Então derão as ordens do Rei aos Governadores do Rei e aos Capitaens, d'aquem do rio: e ajudarão ao povo e á casa de Deos.

CAPITULO IX.

A CABADAS pois estas cousas, chegarão-se a mim os Principes, dizendo, o povo de Israel, e os Sacerdotes, e os Levitas, se não tem separado dos povos destas terras: segundo suas abominações a saber, dos Cananeos, dos Hethéos, dos Pherezeos, dos Jebuseos, dos Ammonitas, dos Moabitas, dos Egypcios, e dos Amoreos.

2 Porque tomarão de suas filhas para

si, e para setz filhos, e *assim* a semente santa se mistrou com os povos destas terras : e até a mão dos Principes e Magistrados foi a primeira nesta prevaricação.

3 E ouvindo eu hum tal caso, rasguei meu vestido e minha capa : e arranquei os cabelos de minha cabeça e de minha barba, e me assentei attonito.

4 Então se ajuntarão a mim todos os que tremião das palavras de Deos de Israel pela prevaricação dos transportados : porem eu me fiquei assentado attonito até o sacrificio da tarde.

5 E perto do sacrificio da tarde me levantei de minha afflicção, havendo ja rasgado meu vestido e minha capa : e inclinei-me sobre meus juelhos, e estendi minhas mãos a JEHOVAN meu Deos.

6 E disse, Deos meu, estou confuso e envergonhado, para levantar a ti meu rosto, Deos meu : porque nossas iniquidades se multiplicarão sobre *nossa* cabeça, e *nossa* culpa tem crecido até os ceos.

7 Desdos dias de nossos pais até o dia de hoje estamos em grande culpa, e por *nossas* iniquidades somos entregues, nós, nossos Reis, e nossos Sacerdotes, na mão dos Reis das terras, á espada, ao cativoiro, e ao roubo, e á confusão de rosto, como se vê neste dia.

8 E agora, como *em* hum pequeno momento, se *nos* fez graça de parte de JEHOVAN nosso Deos, para deixar-nos *evasão* e para dar-nos huma estaca em seu santo lugar : para aluminar *nossos* olhos, ó Deos nosso, e para dar-nos huma pouca de vida em *nossa* servidão.

9 Porque servos somos ; porem em *nossa* servidão não nos desamparou *nosso* Deos : antes inclinou sobre nós *beneficencia* perante os Reis de Persia, para que nos desse vida, para levantarmos a casa de *nosso* Deos, e para restaurarmos suas assolções ; e para que nos desse vallado em Juda e em Jerusalem.

10 Agora pois, ó Deos nosso, que diremos depois disto ? pois deixámos teus mandamentos.

11 Os *quaes* mandáras pelo ministerio de teus servos os Prophetas, dizendo, a terra em que entraes para a pos-

suir em herança, terra immunda he, pelas immundicias dos povos das terras : por suas abominações com que a encherão, de cabo a cabo, de sua immundicia.

12 Agora pois *vossas* filhas não dareis a seus filhos, e suas filhas não tomareis para *vossos* filhos, e nunca procurareis sua paz e seu bem : para que vos esforceis, e comais o bem da terra, e a façais possuir a *vossos* filhos em herança para sempre.

13 E depois de tudo o que nos sobre veio por *nossas* más obras, e por *nossa* grande culpa : porquanto tu, ó Deos nosso, estorvaste que não fossemos destruidos, por *nossa* iniquidade, e *ainda* nos deste *evasão* como esta,

14 Tornaremos pois agora a aniquillar a teus mandamentos, e a aparentar-nos com os povos destas abominações ? não te indignarias tu *assim* contra nós até *de todo* nos consumir, até que não ficasse resto nem *evasão* ?

15 Ah JEHOVAN Deos de Israel ; justo es : pois ficamos por *evasão*, como se vê neste dia : eis que estamos perante tua face em *nossa* culpa ; pois, por isto ninguem ha, que possa subsistir perante tua face.

CAPITULO X.

E ORANDO Esra *assim*, e fazendo esta confissão, chorando, e derrubando-se diante da casa de Deos : ajuntou-se a elle de Israel huma mui grande congregação, de varões e mulheres e crianças ; porque o povo chorava com grande choro.

2 Então respondeo Sechanias filho de Jehiel, *hum* dos filhos de Elam, e disse a Esra, *nos* outros temos prevaricado contra *nosso* Deos, que casámos com mulheres estranhas do povo da terra : mas tocante a isto, *ainda* ha esperança para Israel.

3 Agora pois façamos aliança com *nosso* Deos, de que despediremos todas as mulheres, e tudo o nascido dellas, conforme ao conselho de JEHOVAN, e dos que tremem ao mandado de *nosso* Deos : e faça-se conforme a Lei.

4 Levanta-te pois, porque te pertenc-

ce este negocio, e nós seremos contigo : esforça-te, e o faze.

5 Então Esra se levantou, e ajuramentou aos Maiores dos Sacerdotes e dos Levitas, e a todo Israel, de que farião conforme a esta palavra ; e jurarão.

6 E Esra se levantou de diante da casa de Deos, e entrou na camara de Johanan, filho de Eliasib : e vindo lá, pão não comeo, e agua não bebeo ; porque estava annojado pela prevaricação dos transportados.

7 E fizerão passar pregão por Juda e Jerusalem, a todos os que vierão do cativoiro, que se ajuntassem em Jerusalem.

8 E que todo aquelle que em tres dias não viesse, segundo o conselho dos Principes e dos Anciãos, toda sua fazenda se poria em interdito : e elle seria separado da congregação dos transportados.

9 Então todos os varões de Juda e Benjamin em tres dias se ajuntarão em Jerusalem : que foi no mez noveno, aos vinte do mez : e todo o povo se assentou na praça da casa de Deos, tremendo por este negocio, e por causa das grandes chuvas.

10 Então se levantou Esra o Sacerdote, e disse-lhes, prevaricado tendes vosoutros, que casastes com mulheres estranhas ; multiplicando a culpa de Israel.

11 Agora pois fazei confissão a JEHOVAH Deos de vossos pais ; e fazei sua vontade : e apartai-vos dos povos das terras, e das mulheres estranhas.

12 E respondeo toda a congregação, e disserão em altas vozes : assim seja, conforme a tuas palavras nos convem fazer.

13 Porem o povo he muito, e o tempo de grandes chuvas, e não se pode estar aqui fora : nem he obra de hum dia nem de dous ; porque muitos de nosoutros prevaricarão neste negocio.

14 Pelo que nossos Principes, por toda a congregação, se ponhão sobre este negocio ; e todos os que em nossas cidades casarão com mulheres estranhas, venhão a tempos apontados, e com elles os Anciãos de cada cidade, e seus Juizes : até que desviemos de nós o ardor da ira de nosso Deos, por esta causa.

15 Porem sómente Jonathan, filho de Asahel, e Jehazias filho de Tikva, se puzerão sobre este negocio : e Mesullam, e Sabbethai, Levita, os ajudarão.

16 E fizirão assim os que tornarão do cativoiro : e apartarão-se o Sacerdote Esra, com os varões cabeças dos pais, segundo a casa de seus pais e todos por seus nomes : e assentarão-se o dia primeiro do mez decimo, para inquirirem este negocio.

17 E acabarão o com todos os varões, que casarão com mulheres estranhas, até o dia primeiro do primeiro mez.

18 E acharão-se dos filhos dos Sacerdotes, que casarão com mulheres estranhas : dos filhos de Jesua filho de Josadak, e seus irmãos, Maaseias, e Eliezer, e Jarib, e Gedalias.

19 E dérão sua mão de despedir a suas mulheres : e achando-se culpados, offerecerão hum carneiro do rebanho por sua culpa.

20 E dos filhos de Immer, Hanani, e Zebadías.

21 E dos filhos de Harim : Manseias, e Elias, e Semaías, e Jehiel, e Uzias.

22 E dos filhos de Pashur : Elioenai, Maseias, Ismael, Nathaneel, Jozabad, e Elasa.

23 E dos Levitas : Jozabad, e Simej, e Kelaías, (este he Kelitas ;) Pethahias, Juda, e Eliezer.

24 E dos cantores, Eliasib : e dos porteiros, Sallum, e Telem, e Uri.

25 E de Israel : dos filhos de Paros, Ramias, e Jezias, e Malchias, e Miamin, e Eleazar, e Malchias e Benaías.

26 E dos filhos de Elam : Matthanias, Zacharias, e Jehiel, e Abdi, e Jeremoth, e Elias.

27 E dos filhos de Zattu : Elioenai, Eliasib, Matthanias, e Jeremoth, e Zabad, e Aziza.

28 E dos filhos de Bebai : Johanan, Hananias, Zabbai, Athlai.

29 E dos filhos de Bani : Mesullam, Malluch, e Adaias, Jasub, e Seal, Jeremoth.

30 E dos filhos de Pahat-Moab. Adna, e Chelal : Benaías, Maseias, Matthanias, Besaleel, e Binnui, e Manasse.

31 E dos filhos de Harim : Eliezer, Jesias, Malchias, Semaías, Simeão.

32 Benjamin, Malluch, Semarias.
 33 Dos filhos de Hasum: Mathnai, Matthattha, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasse, Simeí.
 34 Dos filhos de Bani, Maadai, Amram, e Uel.
 35 Benaías, Bedias, Cheluhu.
 36 Vanias, Meremoth, Eliasib.
 37 Matthanias, Mathnai, e Jaasai.
 38 E Bani, e Binnui, Simeí.

39 E Selemias, e Nathan, e Adaias.
 40 Machnadbai, Saasi, Sarai.
 41 Azareel, e Selemias, Semarias.
 42 Sallum, Amarias, Joseph.
 43 Dos filhos de Nebo: Jeiel, Matthithias, Zabad, Zebina, Jaddai, e Joel. Benaías.
 44 Todos estes tomáráo mulheres estranhas: e *alguns* delles tinhão mulheres, de quem alcançáráo filhos.

O LIVRO DE NEHEMIAS.

CAPITULO I.

SUCCESSOS de Nehemias, filho de Hachalias: e succedeo no mez de Chislen, no anno vigesimo, estando eu em Susan, a fortaleza:

2 Que veio Hanani, hum de meus irmãos, elle e alguns de Juda: e perguntei-lhes pelos Judeos que escapáráo, e do cativoiro restáráo, e por Jerusalem.

3 E disserão-me, os restantes, que restáráo do cativoiro, lá na provincia estão em grande miseria e desprezo: e o muro de Jerusalem fendido, e suas portas queimadas a fogo.

4 E succedeo que, ouvindo eu estas palavras, me assentei, e chorei, e me anojei por *alguns* dias: e estive jejuando e orando perante a face do Deos dos ceos.

5 E disse, ah JEOVAH, Deos dos ceos, Deos grande e terrivel! que guarda o concerto e a benignidade á aquelles que o amão, e guardão seus mandamentos.

6 Estejão pois teus ouvidos attentos, e teus olhos abertos, para ouvires a oração de teu servo, que eu hoje oro perante tua face, dia e noite, pelos filhos de Israel, teus servos: e faço confissão pelos peccados dos filhos de Israel; que peccámos contra ti; tambem eu e a casa de meu pai peccámos.

7 De todo nós corrompemos contra ti: e não guardámos os mandamentos, nem os estatutos, nem os direitos, que mandaste a Moyses teu servo.

8 Lembra-te pois da palavra, que mandaste a Moyses teu servo; dizendo: vosoutros prevaricareis, e eu vos espargirei entre os povos.

9 E vos convertereis a mim, e guardareis meus mandamentos, e os fareis: então ainda que vossos regeitados estiverão no cabo do ceo, de lá os ajuntarei, e os trarei ao lugar, que tenho escolhido, para fazer habitar ali meu Nome.

10 Ainda são teus filhos, e teu povo, que resgataste com tua grande força, e com tua forte mão.

11 Ah JEOVAH, estejam pois teus ouvidos attentos á oração de teu servo, e á oração de teus servos, que desejão temer teu Nome; e faze prosperar hoje a teu servo, e dá lhe graça perante este Varão: então eu era Copeiro do Rei.

CAPITULO II.

SUCCEDEO pois no mez de Nisan, aos vinte annos do Rei Athasasta, que, havendo vinho diante de sua face, eu tomei o vinho, e o dei ao Rei; porem nunca estivera triste perante sua face.

2 Assim que o Rei me disse, porque tua face está triste, pois não estás enfermo? não he isto senão tristeza de coração: então temi muito em grande maneira.

3 E disse ao Rei, viva el Rei para sempre! como minha face não estaria triste, estando a cidade, o lugar dos